



NORMES DE SECURITE IMPORTANTES

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours prendre des précautions de façon à réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de lésions pour les personnes. Aussi, il faut observer les points suivants :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Le radiateur devient chaud lorsqu'on le fait fonctionner. Pour ne pas se brûler, éviter le contact de la peau avec les surfaces brûlantes de l'appareil. Utiliser la poignée lorsqu'il est nécessaire de déplacer le radiateur. Tenir à l'écart tout ce qui est inflammable, c'est-à-dire les meubles, les coussins, les couvertures, les papiers et les rideaux. Une distance d'au moins 3 pieds (0,9 m) doit séparer ces objets du côté frontal supérieur du radiateur. De même, il faut placer ces objets loin du côté postérieur de l'appareil et des côtés latéraux.
3. Faire très attention lorsque le radiateur est utilisé par des enfants ou par des personnes invalides ou bien lorsqu'il fonctionne à proximité de ces personnes et chaque fois qu'il fonctionne sans aucune surveillance.
4. Retirer toujours la fiche de la prise de courant lorsqu'on ne fait pas fonctionner le radiateur.
5. **Ne pas faire fonctionner le radiateur si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si le radiateur présente une anomalie de fonctionnement parce qu'il est tombé sur le sol ou bien parce qu'il a été abîmé. Si le radiateur perd de l'huile, cesser de l'utiliser et contacter le centre de service après-vente comme l'indique ce mode d'emploi. Faire parvenir le radiateur au service après-vente autorisé qui procèdera au contrôle de l'appareil, aux réglages électriques et mécaniques ou bien aux réparations nécessaires.**
6. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
7. Ce radiateur ne doit pas être utilisé dans les salles de bains, dans les buanderies ou dans d'autres endroits semblables à l'intérieur de l'habitation. Ne jamais installer le radiateur dans un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou bien dans toute autre cuve contenant de l'eau.
8. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous les tapis. Ne pas recouvrir le cordon avec des tapis ou d'autres pièces semblables. Le cordon d'alimentation doit se trouver loin des zones de passage et où l'on ne risque pas de trébucher.
9. Pour débrancher le radiateur, tourner les commandes sur la position "OFF", puis retirer la fiche de la prise de courant.
10. Brancher l'appareil uniquement sur des prises correctement polarisées.
11. Ne pas introduire et ne pas laisser pénétrer des objets étrangers dans l'ouverture de ventilation ou d'évacuation car on risque de recevoir une décharge électrique, de causer un incendie ou d'abîmer le radiateur.
12. Pour éviter le risque d'incendie, ne pas boucher les prises d'air ou d'évacuation. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces molles telles que les lits car les ouvertures risquent d'être bouchées.
13. **Il existe à l'intérieur du radiateur des parties incandescentes ou qui peuvent produire des arcs ou des étincelles. Aussi, ne pas utiliser le radiateur dans des endroits où l'on utilise et où l'on stocke de l'essence, des vernis ou des liquides inflammables.**
14. Utiliser le radiateur en respectant les instructions reportées dans ce mode d'emploi. Tout autre usage non conseillé par le producteur peut causer un incendie, une décharge électrique ou des lésions aux personnes.
15. Pour empêcher que les fusibles se surchargent ou se brûlent, s'assurer qu'aucun autre appareil n'est branché sur la même prise ou sur une autre prise dont le fil est branché dans le même circuit.
16. Il est normal que la fiche et le cordon du radiateur soient chauds lorsqu'on les touche. Si la fiche ou le cordon sont brûlants lorsqu'on les touche ou bien s'ils sont déformés, cela signifie que la prise électrique est usée. Les vieilles prises ou les prises usées doivent être remplacées avant de continuer à utiliser le radiateur. Si l'on branche le radiateur sur une prise usée, on risque de causer la surchauffe du cordon d'alimentation ou un incendie.
17. **Ne pas utiliser une rallonge car celle-ci peut surchauffer en provoquant un incendie. Toutefois, s'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, celle-ci devra avoir les références n° 14 AWG dimension minimum et une puissance non inférieure à 1875 W et elle sera exclusivement utilisée pour fournir du courant au radiateur.**
18. S'assurer que la fiche est bien introduite dans une prise appropriée. Notez que les prises se détéri-

rent dans le temps et sous une utilisation continue: contrôler de temps à autre si les prises présentent de signes de surchauffe ou déformation. Dans ce cas, éviter de les utiliser et appelez immédiatement votre électricien.

19. Contrôler que l'appareil et le câble d'alimentation n'aient subi aucun dommage pendant les aléas de transport.
20. CAUTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.
21. Ne jamais couvrir l'appareil pendant le fonctionnement, pour éviter tout risque d'incendie.

REGARDEZ CETTES INSTRUCTIONS

Cet appareil est équipé avec une fiche polarisée à courant alternatif (une fiche ayant une lame plus large que l'autre). Cette fiche ne pourra être insérée dans la prise que dans une seule position. C'est une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer à fond la fiche dans la prise, essayez à renverser la fiche. Si la fiche continue à s'adapter incorrectement à la prise, contactez un électricien qualifié pour le remplacement de la prise vieillie. Ne rendez pas vain l'effort d'amélioration de la sécurité que la fiche polarisée représente.

BRANCHEMENT

Le radiateur doit être branché sur une prise de courant à usage domestique correctement polarisée A/C 110/120 V et en parfait état.

Les couvertures ou les draps, les meubles et les matériaux inflammables doivent être placés loin de la paroi où se trouve la prise sur laquelle on branche le radiateur.

Quand on introduit la fiche dans la prise de courant, le voyant rouge s'allume (fig. 1).

INSTALLATION

Le radiateur doit être positionné sur un plan d'appui horizontal en position vertical.

DESCRIPTION DES COMMANDES

PANNEAU DE COMMANDE

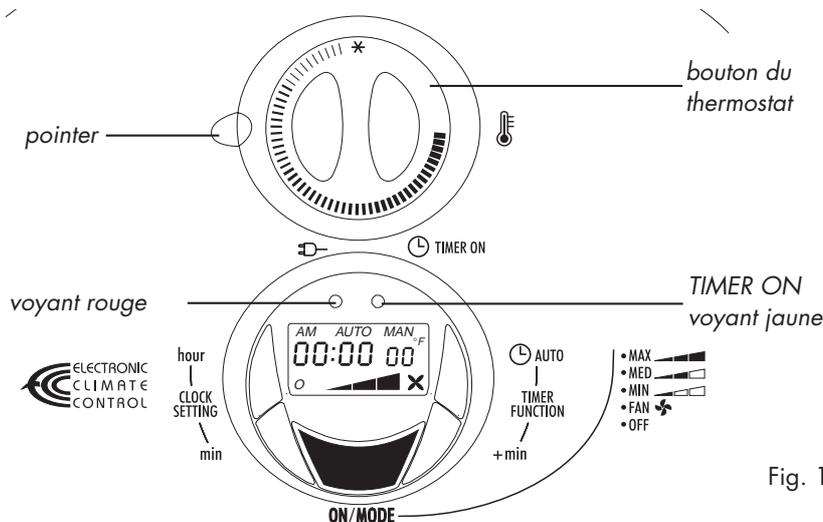


Fig. 1

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

1) REGLAGE DE L'HEURE

Avant de l'utilisation, régler le temporisateur sur l'heure exacte de la façon suivante:

- Appuyer sur la touche "**hour**" jusqu'à ce que l'on atteigne l'heure exacte et le message AM ou PM, puis lâcher la touche. (fig.1).
- Appuyer sur la touche "**min**" jusqu'à ce que l'on atteigne les minutes exacte, puis lâcher la touche. (fig.1).

Lorsque du réglage de l'heure exacte, les chiffres clignotent.

Le clignotement des chiffres, continuera pour quelques secondes après le réglage puis il s'arrête sur l'heure exacte et le temporisateur commencera à fonctionner.

(Pour l'avancement rapide de l'heure et des minutes, maintenir appuyées plus de 3 secondes les deux touches).

Pour changer l'heure, appuyer sur la touche "**hour**" au moins 5 minutes, après veuillez modifier aussi bien les heures que les minutes comme indiqué auparavant.



heure exacte température de la pièce

2) FONCTIONNEMENT MANUEL

Si vous desirez faire fonctionner l'appareil sans utiliser le programmeur, appuyer sur la touche "**ON MODE**" (Fig. 1). En appuyant sur la touche "**ON MODE**" une ou plusieurs fois l'appareil sélectionnera la puissance de fonctionnement de la façon suivante:

puissance maximale



puissance moyenne



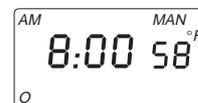
puissance minimale

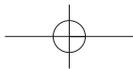


Ventilation seulement (service d'été)



éteint

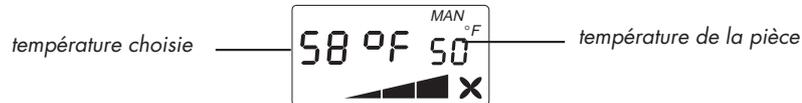




Si la puissance choisie est la maximale, régler le bouton du thermostat (fig. 1) sur la température de confort souhaitée entre 5° et 35° C (42° et 95° F) (fig. 1).

En tournant le bouton, l'écran affiche la température choisie.

De plus, à droite de l'écran, la température réelle de la pièce est indiquée, en plus petits caractères (voir figure).



L'appareil est doté d'un dispositif électronique de la température qui maintient constant la température fixée.

Si la température choisie est supérieure à la température de la pièce, l'appareil se met en marche automatiquement et fait rapidement atteindre à la pièce la température sélectionnée, qu'il maintient constante, en modulant la puissance entre puissance maximale, puissance moyenne et puissance minimale .

Si la température de la pièce dépasse la température choisie, l'appareil s'éteint.

L'appareil repart dès que la température ambiante descend au-dessous de la température sélectionnée.

Si, avec le bouton "**ON MODE**", on a choisi la puissance moyenne, la modulation a lieu automatiquement entre la valeur choisie et les puissances inférieures.

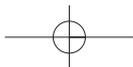
3) FONCTION ANTIGEL

Appuyer sur la touche "**ON MODE**" pour sélectionner la puissance maximale "P max".

Mettre le bouton du thermostat sur "*" (fig. 1). L'écran affiche 5°C 42°F (voir figure).

Ainsi réglé, l'appareil ne partira automatiquement que si la température de la pièce descend au-dessous de 5°C (42°F) et, en consommant un minimum d'énergie, il empêche la congélation. L'écran indique "**LO**" (voir figure).

La fonction n'est pas garantie en cas de coupure de courant, même de quelques secondes.



4) COMMENT PROGRAMMER

Le temporisateur vous permet de programmer jusqu'à 2 programmes dans une période de 24 heures .

1. Appuyer sur la touche " ⌚ AUTO" (fig. 2), pour accéder au 1er programme d'allumage (programme A). La lampe témoin de fonctionnement s'allume.

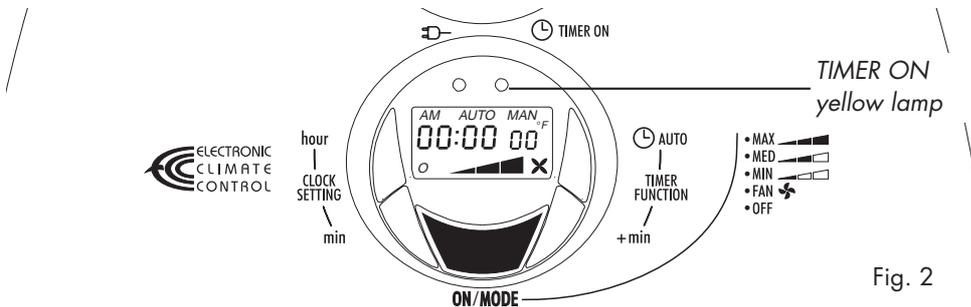


Fig. 2

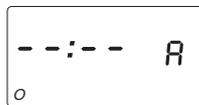
2. Régler l'heure de début du programme en appuyant sur la touche "hour button" pour programmer les heures AM et PM et sur la touche "min" pour les minutes.
3. Pour régler l'heure de fin de programme, appuyer de nouveau sur la touche " +min " et maintenir appuyée la touche jusqu'à ce que l'on atteigne l'heure exacte. Choisissez parmi les suivantes heures disponibles: (15', 30', 45', 1hr, 2hr, 4hr (max)).



Temps de démarrage programme A Temps de démarrage programme B temps de fonctionnement

4. Pour accéder au 2ème programme d'allumage (programme B) veuillez appuyer sur la touche " ⌚ AUTO" deux fois et répétez les opérations indiquées auparavant.
(Note: la période de fonctionnement doit être la même que celle du programme A. Se le temps de fonctionnement est changé par exemple de 45 minutes à 1 heure, les deux programmes fonctionneront pour 1 heure).
5. Régler la température désirée avec le bouton du thermostat comme décrit précédemment. Le niveau de puissance sera positionné sur le max. et puis réduit sur le niveau sélectionné.

L'appareil s'allumera automatiquement chaque jour au même moment pour la période de temps indiquée et maintiendra la température sélectionnée. Pour éteindre un programme, pressez le bouton " ⌚ AUTO" et puis les boutons "hour" et "min" jusque vous lisez sur le viseur:



Fonctionnement sans minuterie

Si vous desirez allumer l'appareil sans minuterie, appuyer sur le bouton "**ON MODE**". La lampe témoin jaune s'éteint.

MODELES A BASE TOURNANTE MOTORISEE

Cet appareil est équipé de base tournante motorisée.

Pour diffuser le flux d'air dans une zone plus vaste, appuyer sur la pédale (fig. 3).

L'appareil ainsi activé oscillera à droite et à gauche sur un angle d'environ 30°.

Pour arrêter l'oscillation et orienter le flux d'air dans la direction souhaitée, il suffit d'appuyer de nouveau sur la pédale.

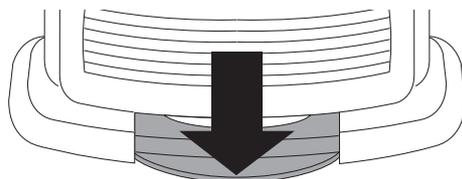


Fig. 3

IMPORTANT

L'appareil doit être branché et allumé pour maintenir les programmes mémorisés.

Pour utiliser l'appareil sans minuterie, appuyer sur le bouton "**ON MODE**".

Si l'appareil ne reçoit pas d'électricité pour un temps supérieur à 2 minutes (pour exemple s'il n'y a pas d'électricité ou si l'appareil est débranché) on perd la programmation de la minuterie et l'appareil doit être re-allumé pour fonctionner.

En cas de coupure de courant, l'appareil ne s'allume pas automatiquement.

Pour allumer l'appareil, répéter les opérations indiquées précédemment.

ENTRETIEN ET SERVICE APRES-VENTE

Débrancher l'appareil en retirant la fiche de la prise de courant et le laisser refroidir.

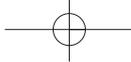
Nettoyer le radiateur avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de détergents, ni de produits abrasifs. Nettoyer régulièrement les grilles d'entrée et de sortie de l'air pendant la période d'utilisation de l'appareil avec un aspirateur.

Si l'on envisage de ne pas utiliser le radiateur pendant un certain temps, il faudra alors mettre l'appareil dans un lieu au sec. L'appareil a été construit pour garantir un fonctionnement parfait durant de nombreuses années.

En cas de mauvais fonctionnement ou de doute, ne pas tenter de réparer soi-même le radiateur. En effet, on risquerait de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique. Contacter le centre de service après-vente le plus proche (voir liste des centres de service après-vente ci-jointe).

ATTENTION

Un dispositif de sécurité interrompt le fonctionnement du radiateur soufflant en cas de surchauffe accidentelle. Un avertisseur sonore signale l'inconvénient. Pour rétablir le fonctionnement, il faut débrancher la fiche de la prise pendant quelques minutes, éliminer la cause de la surchauffe (ex. obstruction des grilles d'entrée et de sortie de l'air), puis rebrancher la fiche. Si l'appareil ne se remet pas à fonctionner normalement, s'adresser au Service Après-Vente le plus proche.



WARRANTY

All DE'LONGHI electrical appliances are guaranteed to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to replacment or repair, free of charge, at our factory or authorized Service Centers, on any defective part or parts thereof other than parts damaged in transit, which shall be returned to us, transportation pre-paid, within one year from the date of delivery to the purchaser/user. This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany and representations and any other obligation or responsibility of the manufacturer. No other person or company is authorized to assume for us any liability in connection with the sale or use of our products.

This warranty does not cover appliances that have been repaired or modified outside our factory, nor to appliances which have been subject to misuse, negligence or accidents.

If repairs become necessary or spare parts are needed, please write to:

DE' LONGHI CANADA
3040 RONSA COURT
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4W3Y4 CANADA



GARANTIE

Nous garantissons que tous les APPAREILS ELECTRIQUES DE'LONGHI sont exempts de tout défaut de matériaux de fabrication. Notre obligation vis-à-vis de cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation, gratuite dans notre usine, de toutes le pièces défectueuses autres que les pièces endommagées durant le transport, qui nous seront retournées - transport payé d'avance - endéans un an après la livraison à fabricant lesquelles accompagnent l'appareil, et si l'appareil a été utilisé sur courant alternatif (AC).

Cette garantie remplace toutes les autres garanties et représentations, exprimées ou impliquées, et toutes autres obligations ou responsabilités de notre part. Nous n'autorisons aucune autre personne ou compagnie à assumer pour nous une quelconque responsabilité pour la vente ou l'utilisation de notre appareil. Cette garantie ne s'appliquera ni aux appareils qui seront réparés ou endommagés hors de notre usine, ni aux appareils qui auront fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident. Si des réparations ou des pièces de rechange sont nécessaires, veuillez écrire à:

DE' LONGHI CANADA
3040 RONSA COURT
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4W3Y4 CANADA

